



# MANUEL D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

CWX250W CWX350W CWX500W CWX700W

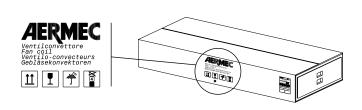








TRASPORTO • TRANSPORT • TRANSPORT • TRANSPORT • TRANSPORTE							
	NON bagnare. Tenere al riparo dalla pioggia.	KEEP DRY. Keep out of the rain.	NE PAS mouiller. Tenir à l'abri de la pluie.	NICHT nass machen. Vor Regen geschützt anbringen	NO mojar. Conservar protegido de la lluvia.		
Zimit .	NON calpestare.	DO NOT step on unit.	NE PAS marcher sur l'appareil.	NICHT betreten .	NO pisar.		
N	Sovrapponibilità: controllare sull'imballo per conoscere il numero di macchine impilabili.	Stackability: check the package to know the number of stackable machines.	Empilement : vérifier sur l'emballage le nombre d'appareils empilables.	Stapelbarkeit: Auf der Verpackung nachsehen, wie die Anzahl der sta- pelbaren Geräte lautet.	Superponibilidad: obser- var en el embalaje la cantidad de máquinas que pueden apilarse.		
5 5-25 Kg	NON trasportare la mac- china da soli se il suo peso supera i 25Kg.	DO NOT carry the equip- ment alone if weight exceeds 25Kg.	NE PAS faire transporter l'appareil par une seule personne si son poids est supérieur à 25kg.	NICHT das Gerät allein transportieren, wenn sein Gewicht die 25kg übersteigt.	NO transportar la máqui- na solos si su peso es superior a los 25Kg.		
<b>*</b>	NON lasciare gli imballi sciolti durante il trasporto. Non rovesciare.	DO NOT leave boxes unsecured during transportation. Do not overturn.	NE PAS laisser les embal- lages sans attaches durant le transport. Ne pas renverser.	NICHT die Verpackungen während des Transports geöffnet lassen. Nicht stürzen.	NO dejar los embalajes sin sujetar durante el transporte. No invertir.		
1	Fragile, maneggiare con cura.	Fragile, handle with care.	Fragile, manipuler avec soin.	Zerbrechlich, sorgfältig handhaben.	Frágil, manipular con cuidado.		
		REZZA • SAFETY V EITSSYMBOLEOLE		BOIES DE SECURI SEGURIDAD	TE		
4	Pericolo: Tensione	Danger: Voltage	Danger: Tension	Gefahr! Spannung	Peligro: Tensión		
Ow	Pericolo: Organi in movimento	Danger: Movings parts	Danger: Organes en mouvement	Gefahr ! Rotierende Teile	Peligro: Elementos en movimiento		
	Pericolo!!!  ATTENZIONE! : Questo simbolo segnala operazioni che, se non correttamente effettuate, possono provocare la morte o gravi lesioni personali.  ATTENZIONE! : Questo simbolo segnala operazioni che, se non correttamente effettuate, possono provocare lesioni personali o danni alle cose.	Danger!!!  WARNING! This symbol indicates operations which, if carried out incorrectly, can cause death or serious personal injury.  WARNING! This symbol indicates operations which, if carried out incorrectly, can cause serious personal injury or material damage.	Danger!!!  ATTENTION! : Ce symbole signale des opérations dont l'exécution incorrecte peut entraîner la mort ou de graves blessures.  ATTENTION! : Ce symbole signale des opérations dont l'exécution incorrecte peut entraîner des blessures ou des dommages aux biens.	Gefahr!!!  ACHTUNG!: Diese Symbol weist auf Arbeiten hin, die, falls sie nicht korrekt ausgeführt werden, tödlich sein können oder schwere Verletzungen hervorrufen können.  ACHTUNG!: Diese Symbol weist auf Arbeiten hin, die, falls sie nicht korrekt ausgeführt werden, zu Personen- und Sachschäden führen können.	Peligro!!!  iATENCIÓN!: Este símbolo hace referencia a operaciones que, si no se llevan a cabo correctamente, puede provocar la muerte o causar lesiones graves a las personas.  iATENCIÓN!: Este símbolo hace referencia a operaciones que, si no se llevan a cabo correctamente, puede provocar lesiones a las personas o puede dañar objetos.		



# Cher client,

Nous vous remercions pour avoir choisi un produit AERMEC. Ce dernier est le fruit de plusieurs années d'expérience et d'études de conception particulières. Il a été fabriqué à l'aide de matériaux de tout premier choix et grâce à des technologies de pointe. Le marquage CE indique que les produits sont conformes aux conditions requises par les directives de la Communauté

Le marquage CE indique que les produits sont conformes aux conditions requises par les directives de la Communaute Européenne. Le niveau qualitatif est sous surveillance constante : les produits AERMEC sont synonymes de Sécurité, de Qualité et de Fiabilité.

Si vous ne connaissez pas notre Service d'Assistance le plus proche, vous pouvez vous informer auprès du magasin où l'appareil a été acquis.

Vous pourrez trouver la documentation technique de tous nos produits ainsi que les adresses des réseaux de vente et d'assistance sur internet, à l'adresse www.aermec.com.

Les données peuvent subir des modifications jugées nécessaires à l'amélioration du produit.

Avec nos remerciements, AERMEC S.p.A

# INDEX

TRASPORTO • TRANSPORT • TRANSPORT • TRANSPORT • TRANSPORTE	2
EMBALLAGE	4
MAINTENANCE	5
PROBLEMES ET SOLUTIONS	5
Informations importantes	
COMPOSANTS PRINCIPAUX	
description des composants	7
ORIENTATION DU FLUX D'AIR	
CWX_W AVECContrôle avec carte électronique à microprocesseur- SIGNALISATIONS	8
Programme refroidissement (cool)	11
configuration de l'horloge (clock)	
Programme déshumidification (dry)	12
programme de bien-être nocturne (SLEEP)	
Programme ventilation (fan)	13
allumage programmé au moyen du TIMER	
arrêt programmé au moyen du TIMER	14
Programme économie d'énergie (econo)	15
programme turbo	
données dimensionnelles [mm]	
INSTALLATION DE L'UNITE	17
Schéma électrique cwx250w - cwx350w	21
Schéma électrique cwx500w - cwx700w	22

### **REMARQUES**

Conserver les manuels dans un endroit sec afin d'éviter qu'ils ne se détériorent, pendant 10 ans au moins, en vue d'éventuelles consultations futures.

Lire attentivement l'ensemble des informations contenues dans ce manuel. Faire particulièrement attention aux normes d'utilisation accompagnées des inscriptions "DANGER" ou "ATTENTION" ou des "Symboles de sécurité" car, si elles ne sont pas respectées, elles peuvent provoquer des dommages à la machine et/ou aux personnes et aux hiens.

ATTENTION: Le dispositif peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans, ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou

après avoir reçu des instructions relatives à une utilisation en toute sécurité de l'appareil

et à la compréhension des dangers qui sont inhérents à ce dernier. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil Le nettoyage et l'entretien qui doivent être effectués par l'utilisateur, ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Pour toute anomalie non signalée dans ce manuel, s'adresser rapidement au Service d'Assistance local.

L'appareil doit être installé de façon à permettre les opérations de maintenance et/ou de réparation.

La garantie de l'appareil ne couvre en aucun cas les coûts dérivant des échelles mécaniques, des échafaudages ou d'autres systèmes de levage qui pourraient être nécessaires pour effectuer les interventions sous garantie.

La société AERMEC S.p.A. décline toutes responsabilités pour tout dommage dérivant d'un usage impropre de la machine, d'une lecture partielle ou superficielle des informations contenues dans ce manuel.

### MISES EN GARDE DE SECURITE

Faire particulièrement attention aux symboles suivants :



**ATTENTION!** : Ce symbole signale des opérations dont l'exécution incorrecte peut entraîner la mort ou de graves blessures.

**ATTENTION!** : Ce symbole signale des opérations dont l'exécution incorrecte peut entraîner des blessures ou des dommages aux biens.

DANGER!



**DANGER!**: Tension



**DANGER!**: Organes en mouvement

# **RECEPTION DES UNITES**

Lors de la réception des unités, il est obligatoire de contrôler que :

- les colis correspondent aux indications contenues dans les documents qui accompagnent les marchandises;
- les emballages soient intacts et qu'ils n'aient pas subi de dommages lors du transport.

En cas de constatation d'anomalies :

- signaler immédiatement le dommage au transporteur,
- signaler immédiatement le dommage au vendeur.

# **EMBALLAGE**

Les climatiseurs sont expédiés avec un emballage standard constitué de coques en polystyrène expansé et en carton.

# INFORMATIONS CONCERNANT L'ELIMINATION DES APPAREILS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES



Attention : ce produit contient des appareils électriques et électroniques qui ne peuvent être éliminés par les collectes des déchets municipales ordinaires.

Il existe des centres de collecte différenciée pour ces produits.

Les appareils électriques et électroniques doivent être traités séparément et selon les législations en vigueur dans l'état d'appartenance.

Les batteries ou les accumulateurs présents dans les appareils doivent être éliminés séparément selon les dispositions de la commune d'appartenance.

# **MAINTENANCE**

### **MAINTENANCE ORDINAIRE**

La maintenance ordinaire peut être effectuée aussi par l'utilisateur ; elle consiste en une série d'opérations simples grâce auxquelles le ventilo-convecteur peut fonctionner au maximum de son efficacité.

### Interventions:

- Nettoyage extérieur, fréquence hebdomadaire, à effectuer avec un chiffon humide ( humidifié dans une eau à 40°C maximum) et savon neutre ; éviter d'autres détergents et les solvants en tous genres.
- Ne pas pulvériser d'eau sur les surfaces extérieures ou intérieures du ventilo-convecteur (cela pourrait provoquer des courts-circuits).
- Nettoyage du filtre, tous les quinze jours ou toutes les semaines si le lieu d'installation est très poussiéreux. Nettoyer le filtre avec un aspirateur et éventuellement, à l'eau et au détergent neutre. Eviter tout autre détergent ou solvant.
- Examen visuel de l'état du ventilo-convecteur, à chaque intervention de maintenance; toute anomalie devra être communiquée au Service d'Assistance.

- La maintenance extraordinaire doit être effectuée seulement par les Services d'Assistance Aermec ou bien par un personnel en possession de la formation technico-professionnelle relative à l'installation, à la transformation, à l'agrandissement et à la maintenance des installations et en mesure de vérifier la sécurité et la fonctionnalité. En matière de raccordements électriques, vérifier particulièrement la :
- Mesure de la résistance d'isolement de l'installation électrique.
- Test de continuité des conducteurs de protection.
- La maintenance extraordinaire consiste en une série d'opérations complexes qui comportent le démontage du ventilo-convecteur et de ses composants. Ces opérations permettent de rétablir la condition d'efficience maximale de l'appareil.

### Interventions:

- Nettoyage interne, fréquence annuelle ou avant de longues interruptions; dans des milieux où l'on exige un niveau de propreté de l'air élevé, le nettoyage peut être plus fréquent; il consiste à nettoyer la batterie, les ailettes du ventilateur, la cuvette et toutes les parties en contact avec l'air traité.
- Réparations et mise au point : lorsque des anomalies se présentent, avant de contacter le Service Assistance, consulter le chapitre "PROBLEMES ET SOLUTIONS" de ce manuel.

### MAINTENANCE EXTRAORDINAIRE

PROBLEMES ET SOLUTIONS						
PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION				
	Réglage de vitesse incorrect sur le panneau de commande	Choisissez la bonne vitesse sur le panneau de commande				
Peu d'air qui sort	Filtre bouché	Nettoyer le filtre				
	Obstruction d'écoulement d'air (entrée et / ou sortie)	Retirez l'obstruction				
	Filtre bouché	Nettoyer le filtre				
Il ne fait pas froid	Obstruction d'écoulement d'air (entrée et / ou sortie)	Retirez l'obstruction				
	Mauvois réglaga du pappagu da contrâla	Vérifiez le refroidisseur				
	Mauvais réglage du panneau de contrôle	Définir le panneau de contrôle				
Le ventilateur ne tourne pas	Panne de courant	Vérifiez la tension électrique				

Pour les anomolies non mentionnées, s'adresser rapidement au Service Assistance.

### **INFORMATIONS IMPORTANTES**

ATTENZIONE: il ventilconvettore è collegato alla rete elettrica, un intervento da parte di personale non provvisto di specifica competenza tecnica può causare danni allo stesso operatore, all'apparecchio ed all'ambiente circostante.

L'unità deve essere installata in conformità alle normative nazionali di cablaggio.

### ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

En cas de fonctionnement anormal, couper le courant à l'unité, ensuite le rebrancher et procéder au redémarrage de l'appareil. Si le problème se représente, s'adresser rapidement au Service d'Assistance local.

# N'ALIMENTER LE VENTILO-CONVECTEUR QU'AVEC UNE TENSION DE 230 VOLT, MONOPHASÉE, 50 Hz

Des alimentations électriques différentes peuvent endommager le ventiloconvecteur de façon irréparable.

# UTILISER LA TÉLÉCOMMANDE POUR ALLUMER ET ÉTEINDRE LE VENTILO-CONVECTEUR

Ne pas éteindre ou allumer le ventilateur avec l'interrupteur auxiliaire, sauf en cas d'urgence.

### NE PAS TIRER SUR LE CÂBLE ÉLECTRIQUE

Il est très dangereux de tirer, de piétiner, d'écraser ou de fixer le câble d'alimentation électrique avec des clous ou des punaises.

Le câble endommagé peut provoquer des courts-circuits et blesser des personnes.

# NE PAS INTRODUIRE D'OBJETS DANS LA SORTIE DE L'AIR

Ne pas introduire d'objets d'aucune sorte dans les fentes de sortie de l'air. Ceci pourrait blesser les personnes et endommager le ventilateur.

### NE PAS UTILISER LE VENTILO-CONVECTEUR DE FAÇON IMPROPRE

Le ventilo-convecteur ne doit pas être utilisé pour élever, faire naître et faire grandir des animaux.

### **AÉRER L'ESPACE**

Il est conseillé d'aérer périodiquement l'espace où le ventilo-convecteur est installé, spécialement si plusieurs personnes se trouvent dans la pièce ou en cas d'appareils à gaz ou de sources d'odeurs.

# RÉGLER CORRECTEMENT LA TEMPÉRATURE

Il faut régler la température ambiante de façon à permettre le plus grand bien-être aux personnes présentes, spécialement s'il s'agit de personnes âgées, d'enfants ou de malades, en évitant des sauts de température entre l'intérieur et l'extérieur de plus de 7 °C en été.

Un choix prudent de la température ambiante entraîne des économies d'énergie.

### **ORIENTER CORRECTEMENT LE JET D'AIR**

L'air qui sort du ventilo-convecteur ne doit pas investir directement les personnes ; ceci peut en effet provoquer une sensation de froid et par conséquent de gêne même si l'air est à une température supérieure à la température ambiante.

Orienter les ailettes verticales à la main.

Dans les versions avec Contrôle avec carte électronique à microprocesseur, pour orienter le déflecteur horizontal, utiliser la touche LOUVER ou SWING de la télécommande.

### PENDANT LE FONCTIONNEMENT

Laisser toujours le filtre monté sur le ventiloconvecteur sinon la poussière présente dans l'air salit les surfaces de la batterie.

### **PHÉNOMÈNES NORMAUX:**

Au cours du fonctionnement en refroidissement, de la vapeur aqueuse peut s'échapper par le refoulement du ventiloconvecteur.

Au cours du fonctionnement en chauffage, un léger bruissement d'air peut être perçu à proximité du ventilo-convecteur. Le ventilo-convecteur peut parfois dégager des odeurs désagréables dues à l'accumulation de substances présentes dans l'air du local (spécialement si on n'aère pas périodiquement la pièce, nettoyer le filtre plus souvent).

Au cours du fonctionnement, il est possible de percevoir des bruits et des craquements à l'intérieur de l'appareil dus aux différentes dilatations thermiques des éléments (plastiques et métalliques), ceci n'indique cependant pas un dysfonctionnement et n'endommage pas l'unité si la température maximale de l'eau en entrée n'est pas dépassée.

# **ENVIRONNEMENT DE FONCTIONNEMENT**

Les unités ont été conçues pour être installées dans des locaux fermés possédant les conditions d'une atmosphère « urbaine » et non pas littorale, sans être corrosifs ni poussiéreux.

Les concentrations suivantes des facteurs polluants ne doivent jamais être dépassées dans l'air où l'unité doit fonctionner :

SO <sub>2</sub>	<0,02 ppm
H <sub>2</sub> S	<0,02 ppm
NO,NO <sub>2</sub>	<1 ppm
NH <sub>3</sub>	<6 ppm
N <sub>2</sub> O	<0,25 ppm

L'unité ne doit pas être installée dans des locaux caractérisés par la présence de gaz inflammables ou de substances acides ou alcalines.

Dans le cas contraire, les batteries et les composants internes des appareils pourraient subir des dommages graves et irréparables de corrosion.

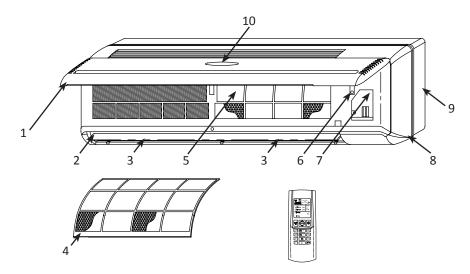
### **IMPORTANT**

- Si l'appareil est éteint, tous les réglages précédemment effectués sont conservés en mémoire sauf pour les fonctions SLEEP et TIMER.
- Si l'appareil est allumé avec la touche auxiliaire (ON / OFF), les fonctions SLEEP et TIMER seront annulées.

# **COMPOSANTS PRINCIPAUX**

- 1 Panneau frontal
- 2 Déflecteur horizontal refoulement de l'air
- 3 Déflecteur vertical refoulement de l'air
- 4 Filtre à air
- 5 Batterie d'échange thermique

- 6 Interrupteur de secours auxiliaire
- 7 Boîte à bornes des branchements électriques
- 8 Elément frontal
- 9 Cadre
- 10 Affichage



# **DESCRIPTION DES COMPOSANTS**

# PANNEAU FRONTAL

L'air est aspiré par les fentes d'aération. En soulevant le panneau, on a accès aux filtres à air et autres composants intérieurs.

# RECEPTEUR

Récepteur de signaux infrarouges dans les versions avec Contrôle avec carte électronique à microprocesseur.

### **ECRAN**

L'écran est placé sur le panneau frontal dans les versions avec Contrôle avec carte électronique à microprocesseur. Il indique la vitesse de ventilation, le mode de fonctionnement, la température, les message d'erreur, le timer.

# **FILTRE A AIR**

Filtres à air régénérables, facilement extractibles pour l'entretien.

# **BATTERIE D'ECHANGE THERMIQUE**

Elle est réalisée en tuyau en cuivre avec des ailettes en aluminium de type à persiennes.

# LIVRAISON D'AIR

Le déflecteur horizontal motorisé; Les ailettes verticales sont réglables manuellement afin de diriger le flux d'air de façon optimale.

# **INTERRUPTEUR AUXILIAIRE DE SECOURS**

L'interrupteur auxiliaire d'urgence présent uniquement sur les versions avec Contrôle avec carte électronique à microprocesseur permet de démarrer ou d'arrêter le ventilo-convecteur si le panneau de contrôle câblé ou la télécommande sont hors d'usage.

# GROUPE DE VENTILATION

Le groupe de ventilation est constitué d'un ventilateur de type tangentiel extrêmement compact et silencieux.

# **ORIENTATION DU FLUX D'AIR**

Les ailettes déflectrices sur le refoulement de l'air sont disposées pour convoyer l'air dans deux directions :

- ailettes verticales, à orienter à la main
- -déflecteur horizontal motorisé à orienter exclusivement avec les touches LOUVER ouSWING de la télécommande.

### **ORIENTER LES AILETTES VERTICALES**

- -Pivoter les ailettes verticales comme indiqué sur la figure
- -Il est conseillé que le flux d'air investisse pas directemnt les personnes, aussi bien en mode chauffage qu'en mode refroidissement.

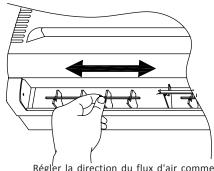
### **DÉFLECTEUR HORIZONTAL MOTORISÉ**

Ne jamais orienter le déflecteur horizontal motorisé. Toute intervention manuelle sur le déflecteur peut endommager le système et entraîner des dysfonctionnements.

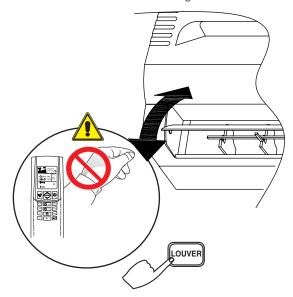
Lorsque l'unité est à l'arrêt, les déflecteurs motorisés se referment et ils couvrent toute la sortie du flux d'air.

# **IMPORTANT:**

Dans des conditions exterleures particulières, des phénomènes de condensation et d'égouttement peuvent se manifester sur la surface du déflecteur et sur les surfaces situées en-desous (en refroidissement ou en déshumidification).



Régler la direction du flux d'air comme illustré sur la figure.



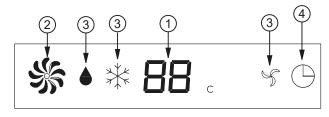
# CWX\_W AVECCONTRÔLE AVEC CARTE ÉLECTRONIQUE À MICROPROCESSEUR- SIGNALISATIONS

Lorsque le ventilo-convecteur est alimenté, il émet un signal acoustique.

1 - ECRAN TEMPERATURE/CODE ERREUR

Display				
Température	Description			
°C	<ul> <li>Il indique la température régler (fonctionnement normal)</li> <li>Régler la température (clignotant) (pendant le réglage)</li> <li>Température de l'eau dans la batterie (voir fonctions pour activer le bouton AUX)</li> <li>Température d'entrée d'eau (voir fonctions pour activer le bouton AUX)</li> </ul>			
Code erreur clignotent en alternance avec la température ambiante	Description de l'erreur			
E1	Erreur de la sonde de température ambiante (RM)			
E2	Erreur de la température de la sonde de l'eau dans la batterie (ID)			

Lorsque le ventilo-convecteur est alimenté mais qu'il n'est pas allumé, toutes les leds sont éteintes.



# 2 - VITESSE DE VENTILATION

# 3 - MODE DE FONCTIONNEMENT

Déshumidification

\* Refroidissement

₹ Ventilation seule

- TIMER

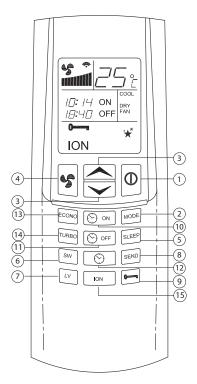
4 - TIMER

C L'icone indique que la fonction Timer est active.

# **TÉLÉCOMMANDE À RAYONS INFRAROUGES**

### IMPORTANT ·

- Si le ventilo-convecteur est éteint, tous les paramètres effectués précédemment sont conservés en mémoire sauf les fonctions SLEEP et TIMER.
- Si le ventilo-convecteur est allumé avec la touche auxiliaire (O N/OFF) les fonctions SLEEP et TIMER sont effacées.



### 1 - ON/OFF

Mise en marche et arrêt

### 2 - MODE - MODES DE FONCTIONNEMENT

Appuyer sur cette touche pour configurer les différents modes de fonctionnement : froid (COOL), déshumidification (DRY), ventilation (FAN).

### 3 - TEMP et TEMP - TEMPERATURE (°C)

Touches de réglage de la température (18 ÷ 30 °C).

Utiliser ces touches pour régler la température souhaitée dans la pièce, **TEMP** pour augmenter et **TEMP** pour diminuer.

En appuyant simultanément sur les deux touches **TEMP** et **TEMP** on change l'unité de mesure de la température, °C ou °F.

### 4 - FAN - VITESSE DU VENTILATEUR

Appuyer sur cette touche pour sélectionner la vitesse du ventilateur : automatique (AUTO), basse (LOW), moyenne (MED) et haute (HIGH).

### 5 - SLEEP - PROGRAMME DE BIEN-ETRE NOCTURNE

Touche qui active le programme de bien-être nocturne (SLEEP).

### 6 - SWING - OSCILLATION DE L'AILETTE HORIZONTALE

Appuyer sur cette touche pour commander le mouvement d'oscillation de l'ailette horizontale.

### 7 - LOUVER - POSITION DE L'AILETTE HORIZONTALE

Appuyer sur cette touche pour régler le flux d'air en dircetion verticale, avec 4 positions fixes plus ailette oscillante.

# 8 - SEND - ENVOI CONFIGURATIONS

Appuyer sur cette touche pour transmettre les configurations visualisées sur l'écran, à l'unité.

# 9 - LIGHT - ECLAIRAGE DE L'ECRAN

Appuyer sur cette touche pendant 3 secondes pour allumer ou pour éteindre l'éclairage de l'écran.

# 9 - LOCK - VERROUILLAGE DU CLAVIER

Appuyer sur cette touche pendant 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller les touches du clavier.

### 10 - TIMER ON

Appuyer sur cette touche pour configurer le timer afin de programmer l'horaire d'allumage de l'unité.

### 11 - TIMER OFF

Appuyer sur cette touche pour configurer le timer afin de programmer l'horaire d'arrêt de l'unité.

### 12 - CLOCK

Appuyer sur cette touche pour régler l'horaire sur la télécommande.

# 13 - ECONO

Appuyer sur ce bouton pour activer la fonction d'économie d'énergie

### 14 - TURBO

Appuyer sur ce bouton pour activer la fonction de rafraîchissement/chauffage rapide.

# 15 - ION

Fonction non disponible.

# **ECRAN À CRISTAUX LIQUIDES**

Avec la télécommande allumée (ON), l'écran visualise les configurations données à l'unité. Avec la télécommande éteinte (OFF), l'écran est éteint ou il visualise seulement le timer pour l'allumage programmé (si activé).

### 1 - TEMPÉRATURE (° C) OU (°F)

Affiche la valeur de la température réglée en °C ou °F.

### 2 - MODES DE FONCTIONNEMENT

Montre le mode de fonctionnement:

FAN ventilation
COOL Rafraîchissement
DRY déshumidification

# 3 - PROGRAMME DE BIEN-ÊTRE NOCTURNE.

Indique que le programme de bien-être nocturne est activé.

### 4 - INDICATEUR DE TRANSMISSION

Il s'affiche toutes les fois que l'on appuie sur une touche et il indique la transmission du signal.

### 5 - VITESSE DU VENTILATEUR

Affichage des trois vitesses du ventilateur et gestion automatique de la vitesse :

AUTO gestion automatique HIGH vitesse élevée MED vitesse moyenne LOW vitesse réduite

### 6 / 7 - TIMER

Indique que l'allumage ou l'extinction programmé a été activé.

### 8 - VERROUILLAGE DU CLAVIER

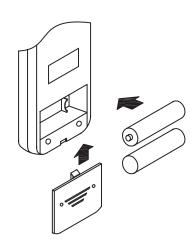
Indique que le clavier est verrouillé

### 9 - ION

Option non disponible

# UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE.

- Dirigez l'émetteur de la télécommande vers le récepteur du ventilo-convecteur pendant que vous effectuez les configurations.
- Pour pouvoir exercer toute fonction ou modifier les paramètres de la télécommande, il est nécessaire que l'appareil soit alimenté.
- Lorsqu'un signal est reçu correctement par la CWX\_W, elle émet un signal acoustique. Si vous n'entendez pas le signal, réappuyez sur la touche de la télécommande.
- Pour une réception correcte, éviter d'interposer des obstacles (meubles ou rideaux) entre émetteur et récepteur.
- La télécommande est en mesure de transmettre de façon optimale à une distance du ventilo-convecteur allant jusqu'à 7 mètres.

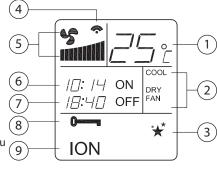


# PRÉPARATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Ouvrir le couvercle du logement des piles en appuyant légèrement en direction de la flèche.
- Introduire deux nouvelles piles alcalines de 1.5V (mini-stylo) à hautes prestations LR03 (AAA) en faisant attention à ne pas inverser la polarité.
- Fermer le couvercle des piles.

# **IMPORTANT:**

- Les deux modèles de commande, télécommande , peuvent être utilisés simultanément sur le même ventilo-convecteur.
- Les piles ont une durée moyenne de 10 mois en utilisation normale.
- Les deux piles doivent être identiques et doivent être remplacées simultanément.
- Enlever les piles de la télécommande si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant un long moment.
- Lorsque la télécommande fonctionne seulement à proximité du ventilo-convecteur, c'est le moment de changer les piles.
- Ne pas fixer le support de la télécommande à proximité d'une source de chaleur ou à la lumière du soleil. Eviter d'exposer la télécommande à des humidités excessives et éviter les chocs (elle pourrait se déformer, se rompre ou perdre sa couleur).
- Ne pas poser la télécommande à proximité d'appareils électroniques car ils pourraient créer des interférences et provoquer un fonctionnement incorrect.



# PROGRAMME REFROIDISSEMENT (COOL)

Le programme demande que de l'eau réfrigérée circule dans l'installation.

# 1) APPUYER SUR LA TOUCHE ALLUMÉ-ÉTEINT ①

Le ventilo-convecteur entre en fonction. Le ventilo-convecteur s'active automatiquement en mode Rafraîchissement

# 2) APPUYER SUR LA TOUCHE MODE MODE

Appuyer plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à tant que le mot COOL.

# 3) APPUYER SUR LES TOUCHES POUR RÉGLER LA TEMPÉRATURE

L'écran montre la valeur configurée, la température peut être comprise entre 18 et 30°C.

# 4) VITESSE DE VENTILATION, TOUCHE

En appuyant plusieurs fois sur les touches 🗳 , il est possible de passer de la vitesse minimale (LOW), moyenne (MED) et maximale (HIGH) ou à la vitesse gérée par le microprocesseur AUTO.

Pour obtenir une distibution optimale de l'air, régler le déflecteur horizontal et les aillettes verticales de façon à ce que le flux d'air n'investisse pas directement les personnes. Les ailettes déflectrices verticales doivent être orientées à la main avant de mettre le déflecteur motorisé en marche. Le déflecteur horizontal ne doit jamais être réglé à la main.

En appuyant plusieurs fois sur la touche le le déflecteur horizontal s'oriente sur 4 angulations différentes préfixées, ensuite il commence son mouvement continu oscillant ; si vous souhaitez le bloquer dans une position, réappuyez sur la touche

En appuyant plusieurs fois sur la touche sw commence alors un mouvement continu oscillant ; si vous souhaitez le bloquer dans une position, réappuyez sur la touche sw.

### 6) APPUYER SUR LA TOUCHE "SEND"

Pour transmettre les configurations visibles sur l'écran à cristaux liquides de la télécommande, à

# *IП*: /Ч ОN (1) OFF SLEEP SW SEND

# **CONFIGURATION DE L'HORLOGE (CLOCK)**

# 1) APPUYER SUR LA TOUCHE ALLUMÉ-ÉTEINT ①

2) APPUYER SUR LA TOUCHE CLOCK [9] POUR CONFIGURER L'HORLOGE L'écran commence à clignoter

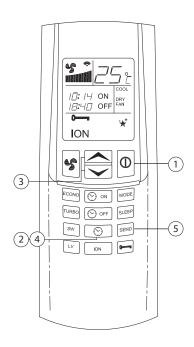
# 3) RÉGLER L'HORLOGE PAR LES TOUCHES

- la touche avec le symbole permet d'effectuer des augmentations d'1 heure
   la touche avec le symbole permet d'effectuer des diminutions d'1 heure

# 4) APPUYER DE NOUVEAU SUR LA TOUCHE CLOCK 💮 L'écran arrête de clignoter

# 5) APPUYER SUR LA TOUCHE « SEND » SEND

Pour transmettre à l'unité les configurations visibles sur l'écran à cristaux liquides de la télécommande.



# PROGRAMME DÉSHUMIDIFICATION (DRY)

Le programme demande que de l'eau réfrigérée circule dans l'installation.

# 1) APPUYER SUR LA TOUCHE ALLUMÉ-ÉTEINT ①

Le ventilo-convecteur se met en marche et l'écran de l'unité s'allume.

# 2) APPUYER SUR LA TOUCHE MODE MODE

Appuyer plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à tant que le mot DRY.

# 3) APPUYER SUR LES TOUCHES OPOUR RÉGLER LA TEMPÉRATURE

- la touche avec le symbole ← permet d'effectuer des augmentations de 1°C.
- la touche avec le symbole ▼ permet d'effectuer des diminutions de 1°C.

L'écran montre la valeur configurée, la température peut être comprise entre 18 et 30°C.

### 4) ORIENTER LE FLUX D'AIR

Pour obtenir une distibution optimale de l'air, régler le déflecteur horizontal et les aillettes verticales de façon à ce que le flux d'air n'investisse pas directement les personnes. Les ailettes déflectrices verticales doivent être orientées à la main avant de mettre le déflecteur motorisé en marche. Le déflecteur horizontal ne doit jamais être réglé à la main.

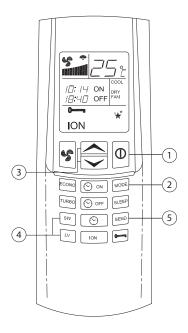
En appuyant plusieurs fois sur la touche le déflecteur horizontal s'oriente sur 4 angulations différentes préfixées, ensuite il commence son mouvement continu oscillant ; si vous souhaitez le bloquer dans une position, réappuyez sur la touche ...

En appuyant plusieurs fois sur la touche commence alors un mouvement continu oscillant; si vous souhaitez le bloquer dans une position, réappuyez sur la touche sw.

# 5) APPUYER SUR LA TOUCHE "SEND" SEND"

Pour transmettre les configurations visibles sur l'écran à cristaux liquides de la télécommande, à l'unité.

Le ventilo-convecteur fonctionnera toujours à la vitesse minimale.



# PROGRAMME DE BIEN-ÊTRE NOCTURNE (SLEEP)

Le programme SLEEP agit indépendamment de l'heure de la journée. Normalement, il est tout de même utilisé durant les heures nocturnes.

# 1) APPUYER SUR LA TOUCHE ALLUMÉ-ÉTEINT

Le ventilo-convecteur se met en marche et l'écran de l'unité s'allume.

# 2) APPUYER SUR LA TOUCHE MODE MODE

Activable seulement avec les programme COOL.

# 3) APPUYER SUR LES TOUCHES POUR RÉGLER LA TEMPÉRATURE

- la touche avec le symbole ← permet d'effectuer des augmentations de 1°C.
- la touche avec le symbole ▼ permet d'effectuer des diminutions de 1°C.

L'écran montre la valeur configurée, la température peut être comprise entre 18 et 30°C.

# 4) VITESSE DE VENTILATION, TOUCHE

En appuyant plusieurs fois sur la touche il est possible de passer à la vitesse minimale (LOW), moyenne (MED) et maximale (HIGH) ou à la vitesse gérée par le microprocesseur AUTO.

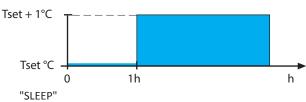
# 5) APPUYER SUR LA TOUCHE SLEEP SLEEP

# 6) APPUYER SUR LA TOUCHE "SEND" SEND"

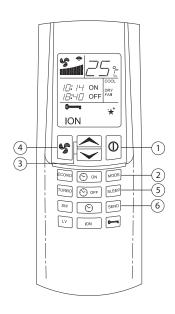
Pour transmettre les configurations visibles sur l'écran à cristaux liquides de la télécommande, à l'unité.

# QUE SE PASSE-T-IL LORSQUE VOUS CONFIGUREZ LE FONCTIONNEMENT DE BIEN-ÊTRE NOCTURNE "SLEEP"?

La température configurée est automatiquement modifiée pour garantir des conditions de bien-être et une économie d'énergie simultanée.



avec fonctionnement en refroidissement (COOL)



# **PROGRAMME VENTILATION (FAN)**

# 1) APPUYER SUR LA TOUCHE ALLUMÉ-ÉTEINT ①

Le ventilo-convecteur se met en marche et l'écran de l'unité s'allume.

# 2) APPUYER SUR LA TOUCHE MODE MODE

Appuyer plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à tant que le mot FUN .

# 3) VITESSE DE VENTILATION, TOUCHE

En appuyant plusieurs fois sur la touche FAN, il est possible de passer à la vitesse minimale (F1), moyenne (F2) et maximale (F3) ou à la vitesse gérée par le microprocesseur FA.

### 4) ORIENTER LE FLUX D'AIR

Pour obtenir une distibution optimale de l'air, régler le déflecteur horizontal et les aillettes verticales de façon à ce que le flux d'air n'investisse pas directement les personnes. Les ailettes déflectrices verticales doivent être orientées à la main avant de mettre le déflecteur motorisé en marche. Le déflecteur horizontal ne doit jamais être réglé à la main.

En appuyant plusieurs fois sur la touche le déflecteur horizontal s'oriente sur 4 angulations différentes préfixées, ensuite il commence son mouvement continu oscillant ; si vous souhaitez le bloquer dans une position, réappuyez sur la touche v.

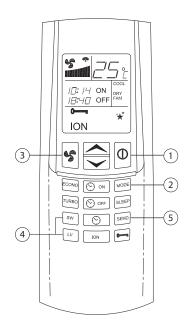
En appuyant plusieurs fois sur la touche commence alors un mouvement continu oscillant; si vous souhaitez le bloquer dans une position, réappuyez sur la touche sw...

# 5) APPUYER SUR LA TOUCHE "SEND"

Pour transmettre les configurations visibles sur l'écran à cristaux liquides de la télécommande, à l'unité.

# FONCTIONNEMENT EN VENTILATION

Utiliser ce programme pour faire circuler l'air dans la pièce et pour éviter qu'il ne stagne. Le programme de ventilation est particulièrement bien adapté comme support pour les systèmes de chauffage non ventilés, comme lorsque pour chauffer la pièce en utilisant un poêle, tout l'air chaud se concentre près du plafond. En configurant l'unité en mode ventilation, l'air chaud se distribue uniformément dans la pièce.



# **ALLUMAGE PROGRAMMÉ AU MOYEN DU TIMER**

# 1) ALLUMER AVEC LES TOUCHES ①

- sur la télécommande, configurer les conditions (MODE, FAN, TEMP) que vous souhaitez voir activées au rallumage.
- éteindre avec les touches

# 2) ACTIVER TIMER AVEC LES TOUCHES 🖾 🛰

# 3) RÉGLER LE TIMER D'ALLUMAGE AVEC LES TOUCHES

- la touche avec le symbole permet d'effectuer des augmentations d'1 heure
   la touche avec le symbole permet d'effectuer des diminutions d'1 heure

L'écran indique seulement les heures d'arrêt avant l'allumage programmé, de 1 à 18 heures,

le nombre se met à jour toutes les heures jusqu'à l'allumage de l'unité.

Au moment de l'allumage, sur l'unité :

- un signal acoustique (BEEP) signale la mise en marche
- l'écran visualise les conditions précédemment choisies au point 1)

Au moment programmé pour l'allumage, la ventilation pourrait ne pas se mettre en marche :

- parce que la température ambiante rentre déjà dans les valeurs programmées.
- parce que la température de l'eaun'est pas appropriée au mode de fonctionnement demandé
- parce que durant les heures d'attente programmées, l'alimentation électrique de l'unité a été

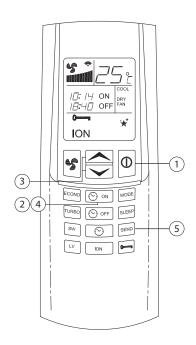
# 4) APPUYER SUR LES TOUCHES ON POUR CONFIRMER LE TIMER

# 5) APPUYER SUR LA TOUCHE "SEND"

Pour transmettre les configurations visibles sur l'écran à cristaux liquides de la télécommande, à l'unité.

### **EFFACER LE TIMER**

- Appuyer sur la touche pour effacer votre choix.



# ARRÊT PROGRAMMÉ AU MOYEN DU TIMER

# 1) ALLUMER AVEC LES TOUCHES ①

– configurer sur la télécommande les conditions (MODE, FAN, TEMP)

# 2) ACTIVER TIMER OFF AVEC LES TOUCHES SOFF

# 3) RÉGLER LE TIMER D'ARRET AVEC LES TOUCHES

- la touche avec le symbole ← permet d'effectuer des augmentations d'1 heure
- la touche avec le symbole ▼ permet d'effectuer des diminutions d'1 heure

L'écranindique, outre les modes de fonctionnement, les heures d'allumage avant l'arrêt programmé,

de 1 à 18 heures,

le nombre se met à jour toutes les heures jusqu'à l'arrêt de l'unité.

Avant l'arrêt programmé, l'unité émet un signal acoustique (BEEP).

Au moment programmé pour l'arrêt, l'unité pourrait ne pas s'éteindreparce que durant les heures d'attente programmées, l'alimentation électrique de l'unité a été interrompue.

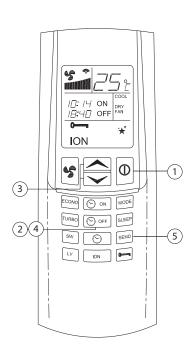
# 4) APPUYER SUR LES TOUCHES OF POUR CONFIRMER LE TIMER

# 5) APPUYER SUR LA TOUCHE "SEND"

Pour transmettre les configurations visibles sur l'écran à cristaux liquides de la télécommande, à l'unité.

# **EFFACER LE TIMER**

- Appuyer sur la touche pour effacer votre choix.



# PROGRAMME ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (ECONO)

# 1) APPUYER SUR LA TOUCHE ALLUMÉ-ÉTEINT ①

Le ventilo-convecteur se met en marche et l'écran de l'unité s'allume.

# 2) APPUYER SUR LA TOUCHE ECONO ECONO

Activable seulement avec les programmes COOL, HEAT, AUTO.

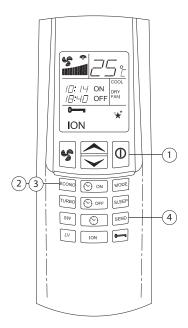
L'icône ECONO s'affiche à l'écran et les indications Point de consigne de température et la vitesse du ventilateur s'effacent.

Le contrôle, de la température et de la vitesse du ventilateur, sera effectué automatiquement.

3) APPUYER DE NOUVEAU SUR LA TOUCHE ECONO FOM POUR DÉSACTIVER LA FONCTION.

# 4) APPUYER SUR LA TOUCHE «SEND » SEND

Pour transmettre à l'unité les configurations visibles sur l'écran à cristaux liquides de la télécommande.



# **PROGRAMME TURBO**

# 1) APPUYER SUR LA TOUCHE ALLUMÉ-ÉTEINT ①

Le ventilo-convecteur se met en marche et l'écran de l'unité s'allume.

# 2) APPUYER SUR LA TOUCHE TURBO TURBO

Activable seulement avec les programmes COOL, HEAT, AUTO.

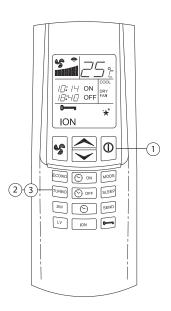
L'icône TURBO s'affiche à l'écran et les indications Point de consigne de température et la vitesse du ventilateur s'effacent.

Le contrôle, de la température et de la vitesse du ventilateur, sera effectué automatiquement pendant 30 minutes maximum. Le ventilateur fonctionnera à la puissance maximale.

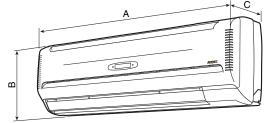
3) APPUYER DE NOUVEAU SUR LA TOUCHE TURBO FURBO POUR DÉSACTIVER LA FONCTION.

# 6) APPUYER SUR LA TOUCHE « SEND » SEND

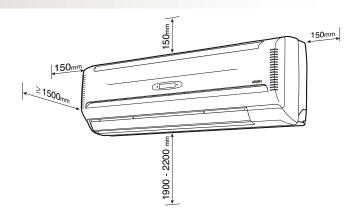
Pour transmettre à l'unité les configurations visibles sur l'écran à cristaux liquides de la télécommande.

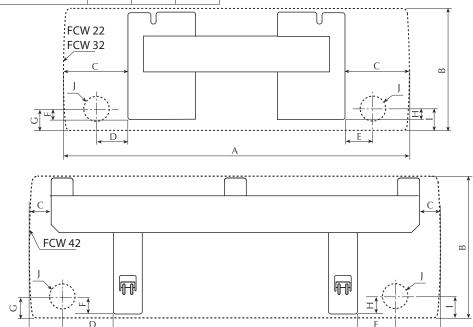


# DONNÉES DIMENSIONNELLES [mm]



<u>Y</u>			
	Α	В	С
CWX_W222V CWX_W223V CWX_W22VL	880	298	205
CWX_W322V CWX_W323V CWX_W32VL	990	305	210
CWX_W422V CWX_W423V CWX_W42VL	1170	360	220





cwx_w	Α	В	С	D	E	F	G	Н	- 1	J
222V - 223V - 22VL	880	298	190	90	68	21	36	25	40	Ø70
322V - 323V - 32VL	990	305	191	91	69	24	46	28	50	Ø70
422V - 423V - 42VL	1170	360	139	210	115	21	42	25	46	Ø70

# **INSTALLATION DE L'UNITE**

ATTENTION: avant d'effectuer toute intervention, se munir d'équipements de protection individuelle adéquats.

ATTENTION: avant d'effectuer toute intervention, s'assurer que l'alimentation électrique soit coupée.

ATTENTION: les connexions électriques, l'installation des ventilo-convecteurs et de leurs accessoires ne doivent être exécutées que par du personnel en possession de conditions technico-professionnelles requises d'habilitation à l'installation, la transformation, l'ampliation et la maintenance des installations et en mesure d'en vérifier les conditions de sécurité et de fonctionnement.

Les connexions électriques requièrent les vérifications particulières suivantes :

- Mesure de la résistance d'isolement de l'installation électrique.
- Test de continuité des conducteurs de protection.

Si le ventilo-convecteur fonctionne de manière continue en mode refroidissement dans un espace caractérisé par une humidité relative élevée, de la condensation peut se former sur le refoulement de l'air. Cette condensation peut se déposer sur le sol et sur les objets éventuellement situés en dessous. Pour éviter les phénomènes de condensation sur la structure extérieure du ventilo-convecteur lorsque l'appareil est en fonctionnement, la température moyenne de l'eau ne doit pas être inférieure aux limites de fonctionnement reportées dans ce manuel, lesquelles dépendent des conditions thermo-hygrométriques de l'air ambiant. Ces

limites se réfèrent au fonctionnement du ventilo-convecteur à la vitesse minimale.

Sont reportées ci-dessous les indications essentielles pour une installation correcte des appareils.

Le parachèvement de toutes les opérations est cependant laissé à l'expérience de l'installateur en fonction de vos besoins spécifiques.

Le ventilo-convecteur CWX\_W doit être installé de manière à ce que l'air puisse être distribué dans toute la pièce et de façon à ce qu'il n'y ait pas d'obstacles (rideaux ou objets) au passage de l'air par les grilles d'aspiration. L'unité doit être disposée de façon à faciliter la maintenance ordinaire (entretien du filtre) et extraordinaire ainsi que l'accès à la vanne de purge de l'air sur la batterie d'échange thermique, à une hauteur de 190 ÷ 220 cm.

### INSTALLATION

Pour installer l'unité, procéder de la façon suivante :

- Monter le gabarit sur le mur en le fixant solidement avec au moins 6 vis ou plus ou des chevilles à expansion, de type adapté à la consistance du mur de fixation, à travers les orifices à proximité du bord du gabarit.
- Le gabarit doit être fixé à proximité du mur, perpendiculaire au sol et parfaitement horizontal. Le non-respect de ces conditions entraîne l'égouttement de l'eau du bac de récupération.
- Enlever l'emballage.
- L'unité CWX\_W permet 4 possibilités de

raccordement.

Pour les raccordements à travers le mur, effectuer un orifice de 70mm de diamètre avec une inclinaison vers le bas de 5-10 mm.

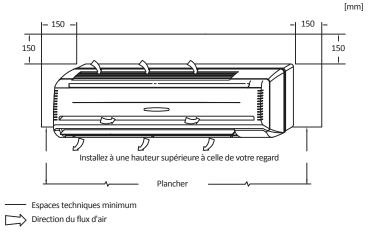
Pour les raccordements vers les côtés ou le bas, enlever l'élément prédécoupé de l'emballage placé en correspondance avec le passage des tuyaux.

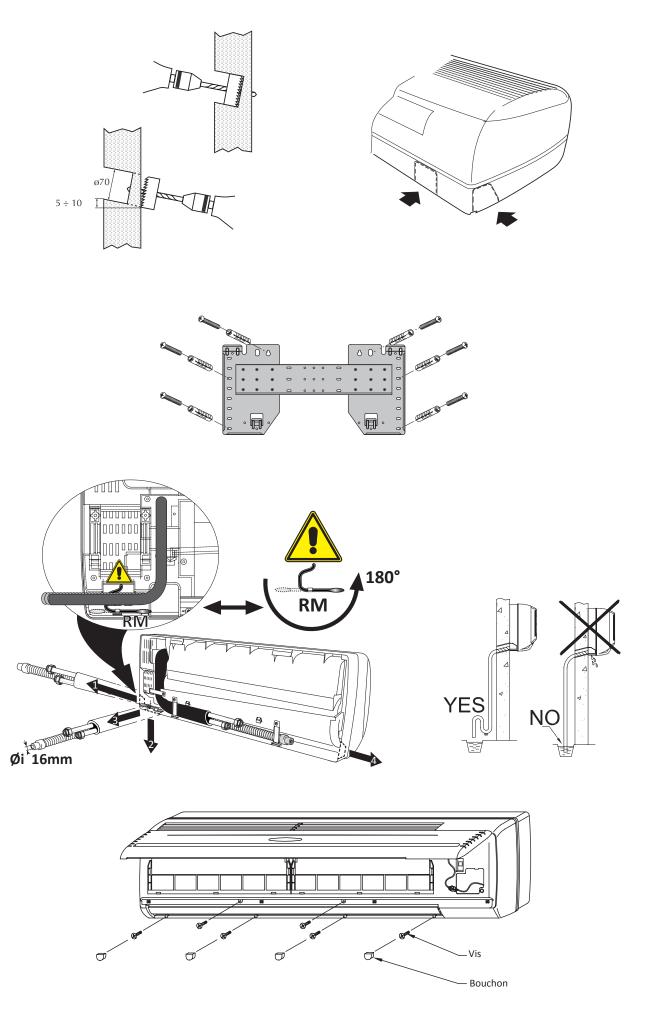
- Effectuer les branchements électriques comme indiqué sur le schéma électrique.
- Faire les connexions de réfrigérant. Une flexion répétée des tubes peut les briser.
- Brancher le raccord d'évacuation de la condensation avec la ligne de drainage et vérifier son fonctionnement.
- Isoler convenablement les tuyaux.
- Placer l'unité CWX\_W sur le gabarit après avoir passé les tuyaux à travers l'orifice ou dans les saignées du mur. Vérifier que le ventilo-convecteur soit "nivelé" aussi bien à la verticale qu'à l'horizontale.
- Lorsque toutes les opérations ont été achevées (raccords électriques et de réfrigération, fixation du ventilo-convecteur et raccordement d'évacuation de la condensation), reboucher le trou dans le mur avec un matériau de remplissage.
- Compléter le remontage des composants de l'unité en faisant attention à ce que les résidus des matériaux utilisés pour l'installation ne bloquent pas le ventilateur ou n'obstruent pas les filtres ou les grilles.

# CHOIX DU LIEU D'INSTALLATION DE L'UNITÉ:

Sélectionnez la position de l'unité intérieure en tenant compte des remarques suivantes:

- L'avant de l'entrée et de la sortie d'air doit être libre de toute obstruction. L'air sortant devrait circuler librement.
- Le mur sur lequel l'unité doit être montée doit être suffisamment résistant pour supporter le poids et les vibrations produits par l'unité.
- Assurez-vous de respecter les espaces techniques minimaux (indiqués sur la figure).





# **NOTES CONNEXIONS DE RÉFRIGÉRANT**

cwx	_	ø lignes de réfrigération mm(inch)				
	Liquide	Gaz				
250W	6,35(1/4")	9,52 (3/8")				
350W	6,35(1/4")	12,7 (1/2")				
500W	6,35(1/4")	12,7 (1/2")				
700W	6,35(1/4")	15,9 (5/8")				

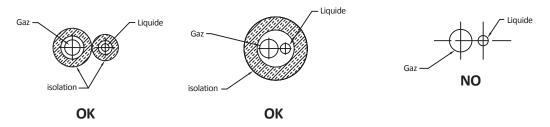
Il est recommandé de réaliser les lignes de réfrigération avec des courses parfaitement verticales ou horizontales.

Pression maximale d'utilisation:

La valeur de pression emassimo pendant l'utilisation est de 1,72 MPa (250 psig). (R410A)

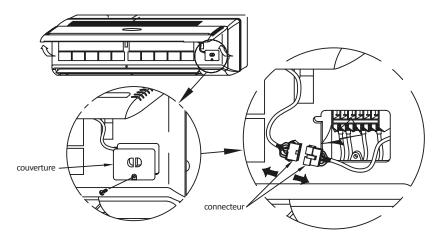
### Isolation de ligne:

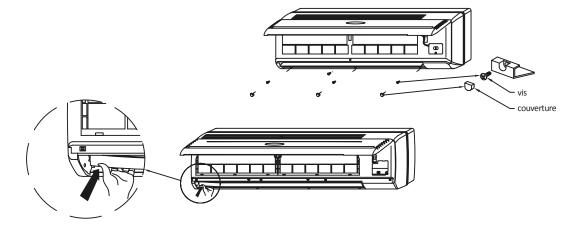
- Le raccord de connexion à l'unité intérieure doit être enveloppé dans une isolation thermique. Il ne doit pas y avoir de fissures entre le raccord et la paroi de l'unité intérieure.
- Après avoir enveloppé les tubes d'un matériau protecteur, ne les pliez jamais à un angle aigu, car ils pourraient se fissurer ou se casser.
- Utilisez du ruban adhésif pour couvrir les tuyaux:
- Utilisez du ruban adhésif pour envelopper le tuyau de connexion et les câbles ensemble. Pour empêcher la condensation de s'échapper du tuyau de vidange, séparez le tuyau de vidange du tuyau de raccordement et des câbles.
- Utilisez un ruban isolant thermique pour envelopper les tuyaux du bas de l'unité extérieure à l'extrémité supérieure du tuyau où il pénètre dans le mur. Lorsque vous utilisez un ruban isolant, le dernier tour doit couvrir le premier tour de bande en deux.



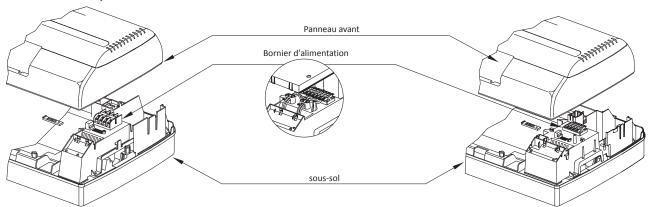
### **COMMENT ENLEVER LA GRILLE AVANT**

- Ouvrez le panneau avant en le saisissant avec la rainure latérale arrondie et en le tirant vers vous.
- Dévissez le couvercle des bornes, retirez et déconnectez la connexion de la carte d'affichage comme indiqué sur l'illustration.
- Retirez les vis de fixation.
- Réglez le volet horizontal en position fermée, détachez la goupille horizontale sur le côté gauche et poussez-la à l'intérieur (voir l'illustration), en prenant soin de ne pas endommager la goupille ou l'aile pendant la procédure.





# Connexions électriques



ATTENTION: avant d'effectuer tout travail, assurez-vous que l'alimentation est coupée.

L'unité doit être connectée directement à une connexion électrique ou à un circuit indépendant.

Fournir avec une tension de 230V (± 10%). Pour protéger l'appareil contre les courtscircuits, installer un interrupteur magnéto-thermique sur la ligne d'alimentation max. 2A 250V (DISJONCTEUR) avec une distance minimale d'ouverture des contacts de 3mm.

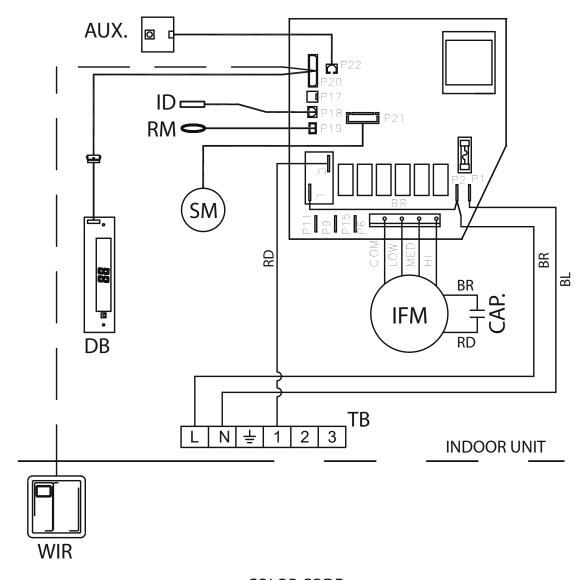
Le câble d'alimentation doit être de type H07 V-K ou N07 V-K avec une isolation de 450 / 750V s'il est encastré dans un tuyau ou un conduit. Pour les installations avec des câbles exposés, utilisez des câbles à double isolation de type H5VV-F.

Suivez les schémas de câblage fournis avec

l'appareil pour toutes les connexions. Assurez-vous que le câblage est effectué conformément aux lois et règlements en vigueur et à ce manuel.

Toutes les pièces et tous les matériaux fournis sur site doivent être conformes aux lois et règlements nationaux.

# SCHÉMA ÉLECTRIQUE CWX250W - CWX350W



# **LEGEND:**

AUX. : AUXILIARY SWITCH
CAP. : FAN CAPACITOR
DB : DISPLAY BOARD
ID : INDOOR COIL

THERMISTOR NDOOR FAN

IFM : INDOOR FAN MOTOR

RM : ROOM SENSOR
SM : STEP MOTOR
TB : TERMINAL BLOCK
WIR : WIRED REMOTE UNIT
(OPTIONAL)

≟ : GROUND L : LINE N : NEUTRAL

# COLOR CODE:

BL : BLUE GR : GREEN
BK : BLACK RD : RED
BR : BROWN YL : YELLOW

# INDOOR FAN MOTOR CON:

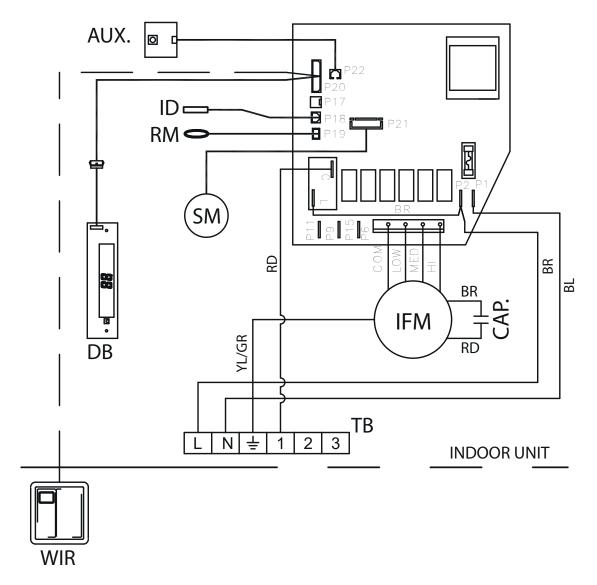
MODEL: CWX250W & CWX350W

IFM WIRED TO - HI(BK), MED(GR) & LOW(YL)

SPEED 3
SPEED 2
SPEED 1

(BK)
(GR)
(GR)
(YL)

(WH)
COMMON
(RD)
COMMON
(BR)
CAPACITOR



# LEGEND:

AUX. : AUXILIARY SWITCH
CAP. : FAN CAPACITOR
DB : DISPLAY BOARD
ID : INDOOR COIL

THERMISTOR

IFM : INDOOR FAN

MOTOR

RM : ROOM SENSOR
SM : STEP MOTOR
TB : TERMINAL BLOCK
WIR : WIRED REMOTE UNIT

(OPTIONAL)

≟ : GROUND L : LINE N : NEUTRAL

# COLOR CODE:

BL : BLUE GR : GREEN
BK : BLACK RD : RED
BR : BROWN YL : YELLOW

# **INDOOR FAN MOTOR CON:**

MODEL: CWX500W

IFM WIRED TO - HI(GR), MED(YL) & LOW(BL)

MODEL: CWX700W

IFM WIRED TO - HI(BK), MED(GR) & LOW(YL)

SPEED 4 (BK) (GR) (WH) COMMON (RD) COMMON (RD) COMMON (RD) CAPACITOR







AERMEC S.p.A. Via Roma, 996 37040 Bevilacqua (VR) - Italia Tel. + 39 0442 633111 Fax +39 0442 93577 marketing@aermec.com www.aermec.com





